



## Church of the Brethren

### Respuesta a la COVID-19 Recursos financieros y subvenciones

La pandemia de la COVID-19 está impactando el ministerio y la sustentabilidad de muchas congregaciones y las familias que las integran. Estos recursos económicos se ponen a disposición para brindar apoyo y expandir los ministerios de congregaciones, distritos, campamentos y personal durante este tiempo difícil. Si trabajamos juntos y nos apoyamos unos a otros, podemos compartir la luz y el amor de Dios aún en los tiempos de mayor dificultad.

Visite [www.brethren.org/covid19](http://www.brethren.org/covid19) para encontrar actualizaciones y más información.

#### Asistencia económica para personal de la iglesia o distrito

**Ministry Assistance Fund** (Fondo de asistencia al ministerio) Este fondo especial se creó para asistir a ministros acreditados y autorizados que sirven como pastores. Las solicitudes para recibir las subvenciones serán canalizadas a través del/la Ejecutivo/a del Distrito/ministro/a o la persona autorizada por el ministro/familia que atraviesa la dificultad. Para más información, visite <http://www.brethren.org/ministryoffice/assistance-fund.html>, contacte a su Ejecutivo/a del Distrito/ministro/a, o diríjase por correo electrónico a [officeofministry@brethren.org](mailto:officeofministry@brethren.org).

**Church Worker's Assistance Plan** (Plan de asistencia al colaborador de la iglesia) Este programa de *Brethren Benefit Trust* ofrece asistencia financiera para aquellos que se desempeñan o se hayan desempeñado como clérigos o empleados laicos en las congregaciones, distritos o campamentos de la Iglesia de los Hermanos que no poseen otros medios de obtener asistencia financiera. Para más información visite <https://cobbt.org/church-workers%E2%80%99-assistance-plan>, diríjase por correo electrónico a [pension@cobbt.org](mailto:pension@cobbt.org) o por llamada telefónica a Debbie al 847-622-3391.

#### Oportunidades de subvenciones para congregaciones

**Brethren Faith in Action Fund** : (Fondo de los Hermanos fe en Acción) Este fondo provee subvenciones para congregaciones de hasta \$5,000 para financiar proyectos de ministerio de extensión que sirven a sus comunidades, fortalecen a la congregación y expanden el reino de Dios. Para más información, visite <http://www.brethren.org/faith-in-action/>, diríjase por correo electrónico a [BFIAFund@brethren.org](mailto:BFIAFund@brethren.org) o comuníquese por teléfono al 847-429-4343.

**COVID-19 Pandemic Grants**: (Subvenciones por la pandemia COVID-19) Este es un programa nuevo, creado para proveer subvenciones de hasta \$5,000 de los *Emergency Disaster Funds* (Fondos de emergencias para desastres) para apoyar a las congregaciones en sus esfuerzos de brindar ayuda humanitaria para personas vulnerables de sus congregaciones y comunidades. Esto puede incluir programas que ofrecen alimentos, hospedaje, cuidado emocional y espiritual,

cuidado de los líderes de la iglesia y apoyo para los niños. Para enviar una solicitud u obtener mayor información, visite [www.brethren.org/covid19grants](http://www.brethren.org/covid19grants) , dirijase por correo electrónico a [bdm@brethren.org](mailto:bdm@brethren.org) o comuníquese por teléfono al 410-635-8731.

**Ir a la huerta:** Este es un programa especial de *Global Food Initiative* (Iniciativa de Alimentación Global)/*Office of Peacebuilding and Policy* (Oficina de Políticas y Construcción de la Paz) que aborda la inseguridad alimentaria con la provisión de microsubvenciones de hasta \$1,000 para crear o robustecer una huerta comunitaria. Aquellos que ya han recibido subvenciones de la GFI en el pasado pueden solicitar sumas mayores. Para enviar solicitudes u obtener más información, dirijase por correo electrónico a [jboshart@brethren.org](mailto:jboshart@brethren.org) o por teléfono al 920-568-8177.

## Oportunidades de subvenciones para distritos

**COVID-19 Pandemic Grants:** (Subvenciones por la pandemia COVID-19) Este es un programa nuevo, creado para proveer subvenciones de hasta \$25,000 de los *Emergency Disaster Funds* (Fondos de emergencias para desastres) para apoyar a las congregaciones en sus esfuerzos de brindar ayuda humanitaria para personas vulnerables de sus congregaciones y comunidades. Esto puede incluir programas que ofrecen alimentos, hospedaje, cuidado emocional y espiritual, cuidado de los líderes de la iglesia y apoyo para los niños. Para enviar una solicitud u obtener mayor información, visite [www.brethren.org/covid19grants](http://www.brethren.org/covid19grants), dirijase por correo electrónico a [bdm@brethren.org](mailto:bdm@brethren.org) o comuníquese por teléfono al 410-635-8731.

## Otros recursos

**Acta CARES:** Esta acta, aprobada por el gobierno federal, comprende provisiones para asistir a pequeñas empresas y organizaciones sin fines de lucro (que incluye iglesias) a través del *Paycheck Protection Program* (Programa de Protección al Cheque de cobro). Para acceder a dicha acta, se debe presentar una solicitud a través de una institución financiera o banco. Consulte con su institución legal, impositiva, financiera o prestamista u otros profesionales competentes para mayor información. El/la Ejecutivo/a del Distrito/ministro/a también puede ofrecer asesoramiento y referencias para explorar estas opciones. Visite [www.brotherhoodmutual.com](http://www.brotherhoodmutual.com) para conocer más acerca de cómo el acta se aplica a las iglesias o distritos. También puede encontrar más información acerca del acta en sí en el sitio en internet de opciones de asistencia por coronavirus de la Administración de Pequeñas Empresas de EE. UU.: <https://www.sba.gov/funding-programs/loans/coronavirus-relief-options>